



SYLLABUS I LËNDËS “HYRJE NË DIDAKTIKËN E GJUHËVE TË HUAJA”

Të dhëna bazike të lëndës			
Njësia akademike:	FAKULTETI I FILOLOGJISË		
Titulli i lëndës:	HYRJE NË DIDAKTIKËN E GJUHËVE TË HUAJA		
Programi:	GJUHË DHE LETËRSI GJERMANE		
Niveli:	BACHELOR		
Statusi lëndës:	OBLIGATIVE		
Viti i studimeve:	VITI II, SEMESTRI III		
Numri i orëve në javë:	2 + 1		
Vlera në kredi – ECTS:	3		
Koha / lokacioni:	UNIVERSITETI “UKSHIN HOTI” PRIZREN		
Mësimdhënësi i lëndës:	Prof. ass. dr. Shpetim Zymberaj		
Të dhënat kontaktuese:	shpetim.zymberaj@uni-prizren.com		
Përshkrimi i lëndës:	Kjo lëndë është një shqyrtim i metodikës në përgjithësi, duke theksuar teorinë dhe metodologjinë e fushave qendrore tradicionale në fushën e didaktikës.		
Qëllimi i lëndës:	Qëllimi i kësaj lëndë është fillimisht dhënia e njohurive bazë për didaktikën dhe metodikën e gjuhës gjermane. -Njohja dhe diskutimi i metodave të ndryshme, duke filluar me atë të përkthimit dhe gramatikës etj. -Trajtimi i shprehive në mësim e gjermanishtes si gjuhë e huaj. -Roli i gramatikës në mësimdhënie dhe transmetimi i saj.		
Rezultatet e të nxënit:	Të bëjë dallimin midis didaktikës dhe metodikës, metodave të ndryshme të mësimdhënies. - Të përcaktojë shprehitë në mësimin e gjermanishtes si gjuhë e huaj. - Të jetë në gjendje të fokusohet në mësimdhënien komunikative të gramatikës dhe të jetë në gjendje të sqarojë katër shkathtësitë gjuhësore.		
Ngarkesa e studentit (duhet të korrespondoj me rezultatet e të nxënit të studentit)			
Aktiviteti	Orë	Ditë/javë	Gjithsej
Ligjërata	2	15 Javë	30
Ushtrime teorike/laboratorike	1	15 javë	15
Punë praktike	1	3 Javë	3
Kontaktet me mësimdhënësin/konsultimet	1	5 javë	5



Ushtrime në terren	1	3 javë	3
Kollokfiume, seminare	2	1 javë	2
Detyra të shtëpisë	1	5 javë	5
Koha e studimit vetanak të studentit (në bibliotekë ose në shtëpi)	1	3 javë	3
Përgatitja përfundimtare për provim	1	5 javë	5
Koha e kaluar në vlerësim (teste,kuis,provim final)	2	1 javë	2
Projektet, prezantimet ,etj	2	1 javë	2
Totali			75 orë (3 ECTS)
Metodologjia e mësimdhënies:	Ligjërata, ushtrime, 2 pjesë provimesh, prezantime, provimi përfundimtar		
Metodologjia e vlerësimit:	<p>Vlerësimi me pikë: 01-49= 5, 50-60 = 6, 61-70 = 7, 71-80 = 8, 81-90 = 9, 91-100=10</p> <p>Pjesëmarrja & aktiviteti: 20 %; Pjesa e parë e provimit: 30 % ; Pjesa e dytë e provimit: 30%; Provimi me gojë: 20 %</p>		
Literatura			
Literatura primare:	<p>Ursula Bredel, Hartmut Günther, Peter Klotz (2016): <i>Didaktik der deutschen Sprache</i>, Bd1, 2, UTB.</p> <p>Gerd Brenner (2016): <i>Methoden für Deutsch und Fremdsprachen, Lernen und Lehren</i>, Cornelsen Verlag, Berlin.</p> <p>Trim, John / North, Brian u. a. (2009): <i>Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen: Lernen, lehren, beurteilen. Niveau A1, A2, B1, B2</i>. Hrsg. von Goethe-Institut. Übers. von Jürgen Quetz. – Berlin, Wien u.a.: Lagenscheidt .</p>		
Literatura shitesë:	<p>Faistauer, Renate (2011): <i>Zur Rolle der Fertigkeiten. - In: Gerhard Helbig (Hg.): Deutsch als Fremdsprache. Ein internationales Handbuch.</i> – Wien: de Gruyeter 2011, S. 865-871.</p> <p>Gerard Westhoff: <i>Mentale Handlungsstrukturen bei Faustregeln.</i> (Unpublished manuscript. Vorlesungsskript, Wien 2016).</p>		

	Ossner, Jakob/ Zinsmeister, Heike (Hrsg.) (2014): <i>Sprachwissenschaft für das Lehramt</i> . Ferdinand Schöningh, Paderborn.
--	---

Plani i dizajnuar i mësimit:		
Java	Ligjërata	Ushtrime
<i>Java e parë:</i>	Hyrje (Prezantimi i lëndës dhe politika e vlerësimit të studentit, Fokusimi në pyetjet e kërkimit, Çfarë është Njohuria mbi informacionin? Ku të filloj? Si të krijoj një plan studimi?)	Shpërndarja e detyrave të kursit.
<i>Java e dytë:</i>	The didactics of foreign languages is the teaching of the teaching of foreign languages.	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së parë të ligjëratave.
<i>Java e tretë:</i>	The processes of teaching and learning foreign languages in institutional contexts situated inside and outside of school	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së dytë të ligjëratave.
<i>Java e katërt:</i>	The aims of language teaching (communicative, inter- /transcultural, methodical, and aesthetic learning and personal development)	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së tretë të ligjëratave.
<i>Java e pestë:</i>	Use of basic glossary on methodology and didactics and demonstrate knowledge on extension and importance in learning of German Language with German-Speaking countries and abroad	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së katërt të ligjëratave.
<i>Java e gjashtë:</i>	Selection and evaluation of teaching materials, methods and media suited for achieving these learning aims	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së pestë të ligjëratave.
<i>Java e shtatë:</i>	Developing of suggestions for improving processes of teaching/learning foreign languages through content,	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së gjashtë të ligjëratave.



	method and lesson organization.	
<i>Java e tetë:</i>	The didactics of foreign languages	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së shtatë të ligjëratave.
<i>Java e nëntë:</i>	The didactics of language, literature and culture	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së tetë të ligjëratave.
<i>Java e dhjetë:</i>	The didactics of literature	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së nëntë të ligjëratave.
<i>Java e njëmbëdhjetë:</i>	The didactics of culture	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së dhjetë të ligjëratave.
<i>Java e dymbëdhjetë:</i>	The overview on the aims and contents of the didactics of foreign languages	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së njëmbëdhjetë të ligjëratave.
<i>Java e trembëdhjetë:</i>	Task-based learning. how to produce films	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së dymbëdhjetë të ligjëratave.
<i>Java e katërbëdhjetë:</i>	Workshops on how to stage theatre plays as well as how to produce audio plays in foreign language classes are offered to foster the productive use of new media	Kuize dhe raste studimore të zgjedhura nga tema e javës së trembëdhjetë të ligjëratave.
<i>Java e pesëmbëdhjetë:</i>	Moduli 15	Prezentimi i projekteve semestrale.
Politikat akademike dhe kodi i sjelljes		
<p>Studentët janë të obliguar në vijimin e rregullt në ligjëratave, të marrin pjese në vizita studimore në terren (ekskursion). Shkyçja e telefonave celularë, hyrja me kohë në sallën e mësimit dhe mbajtja e qetësisë në mësim po ashtu janë obligative.</p>		